

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 2485

[C – 2010/35517]

**18 JUNI 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering  
tot vaststelling van de investeringssubsidie en de bouwtechnische en bouw fysieke normen  
voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden, artikel 6, § 1, en artikel 10, gewijzigd bij het decreet van 16 maart 1999;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juni 1999 houdende de procedureregels inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 19 april 2002 tot vaststelling van de totale investeringssubsidie en de bouwtechnische normen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 7 mei 2010;

Gelet op advies nr. 48.280/3 van de Raad van State, gegeven op 1 juni 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Definities*

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

- 1<sup>o</sup> residentiële voorziening : een begeleidingstehuis, een gezinstehuis of een onthaal-, oriëntatie- en observatiecentrum;
- 2<sup>o</sup> semiambulante voorziening : een dagcentrum;
- 3<sup>o</sup> voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand : de door de Vlaamse Gemeenschap erkende voorzieningen, vermeld in het besluit van de Vlaamse Regering inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand, meer bepaald de begeleidingstehuizen, de gezinstehuizen, de onthaal-, oriëntatie- en observatiecentra, de dagcentra, de thuisbegeleidingsdiensten, de diensten voor begeleid zelfstandig wonen, de diensten voor pleegzorg, de diensten voor herstelgerichte en constructieve afhandeling en de diensten voor crisishulp aan huis.

HOOFDSTUK 2. — *Bouwtechnische en bouw fysieke normen*

**Art. 2.** De algemene bouwtechnische en bouw fysieke normen waaraan de infrastructuur met een functionele bestemming in de sector van de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand moet voldoen om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen, zijn :

- 1<sup>o</sup> de regelgeving over de brandveiligheid;
- 2<sup>o</sup> de regelgeving over de toegang van gehandicapten tot gebouwen die toegankelijk zijn voor het publiek;
- 3<sup>o</sup> de regelgeving over de eisen en handhavingsmaatregelen op het vlak van de energieprestaties en het binnenklimaat voor gebouwen en tot invoering van een energieprestatiecertificaat;
- 4<sup>o</sup> het algemeen reglement inzake elektrische installaties;
- 5<sup>o</sup> de typebestekken, opgesteld door het Vlaams Ministerie van Mobiliteit en Openbare Werken;
- 6<sup>o</sup> de regelgeving over de stedenbouw en de ruimtelijke ordening;
- 7<sup>o</sup> de regelgeving over de milieuvergunningen;
- 8<sup>o</sup> de regelgeving houdende integratie van kunstwerken in gebouwen van openbare diensten en daarmee gelijkgestelde diensten en van door de overheid gesubsidieerde inrichtingen, verenigingen en instellingen die tot de Vlaamse Gemeenschap behoren.

De gebouwen waarover een voorziening van de bijzondere jeugdbijstand beschikt, moeten gemakkelijk toegankelijk en bereikbaar zijn, onder meer met het openbaar vervoer.

**Art. 3.** Om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen, moet de basisinfrastructuur van een residentiële voorziening ten minste bestaan uit de hierna vermelde ruimtes, waarbij de opgegeven nuttige vloeroppervlakten minima zijn :

- 1<sup>o</sup> per erkende capaciteitseenheid hebben de woon- en leefruimtes samen een oppervlakte van 25 m<sup>2</sup>, te vermeerderen met 10 m<sup>2</sup> per voltijds equivalent van de door de Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, aanvaarde personeelsformatie;
- 2<sup>o</sup> de woonruimte wordt vermeerderd met 10 m<sup>2</sup> per minderjarige voor wie kamertraining wordt georganiseerd;
- 3<sup>o</sup> voldoende administratieve ruimte.

**Art. 4.** Om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen, moet de basisinfrastructuur van een semiambulante voorziening ten minste bestaan uit de hierna vermelde ruimtes, waarbij de opgegeven nuttige vloeroppervlakten minima zijn :

- 1<sup>o</sup> per erkende capaciteitseenheid heeft de leefruimte een oppervlakte van 15 m<sup>2</sup>, te vermeerderen met 10 m<sup>2</sup> per voltijds equivalent van de door de Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, aanvaarde personeelsformatie;
- 2<sup>o</sup> voldoende administratieve ruimte.

**Art. 5.** Om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen, moet de basisinfrastructuur van een ambulante voorziening ten minste bestaan uit voldoende administratieve ruimtes.

In het eerste lid wordt verstaan onder ambulante voorziening : een thuisbegeleidingsdienst, een dienst voor begeleid zelfstandig wonen, een dienst voor pleegzorg, een dienst voor herstelgerichte en constructieve afhandeling of een dienst voor crisishulp aan huis.

**Art. 6.** De bouwfysische normen, vermeld in artikel 2 tot en met 5, gelden met behoud van de toepassing van de wetgeving over veiligheid, hygiëne, comfort en bescherming van de arbeid.

#### HOOFDSTUK 3. — *Subsidiabele oppervlakte*

**Art. 7.** In dit artikel wordt verstaan onder subsidiabele oppervlakte : de som van de per bouwlaag berekende nuttige vloeroppervlakte, buitenmuren inbegrepen, die in aanmerking wordt genomen voor subsidiëring.

De subsidiabele oppervlakte bedraagt maximaal :

- 1° voor een residentiële voorziening : 65 m<sup>2</sup> per erkende capaciteitsseenheid;
- 2° voor een semiambulante voorziening : 45 m<sup>2</sup> per erkende capaciteitsseenheid;
- 3° voor een thuisbegeleidingsdienst, een dienst voor begeleid zelfstandig wonen of een dienst voor pleegzorg : 20 m<sup>2</sup> per voltijds equivalent van de maximale personeelsbezetting die in aanmerking komt voor de subsidiëring van de personeelskosten, vermeld in het besluit van de Vlaamse Regering inzake de erkenningsvoorwaarden en de subsidiënormen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand;
- 4° voor een dienst voor herstelgerichte en constructieve afhandeling of een dienst voor crisishulp aan huis : 20 m<sup>2</sup> per voltijds equivalent van de door de Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, aanvaarde personeelsformatie.

Bij uitbreiding van oppervlakte komt alleen de nieuw gebouwde of de aangekochte oppervlakte die samen met de oppervlakte van het behouden gedeelte van het bestaande gebouw de maximale subsidiabele oppervlakte, vermeld in lid 2, niet overschrijdt, voor subsidiëring in aanmerking.

Van de maximale subsidiabele oppervlakte, vermeld in lid 2 en 3, kan alleen op gemotiveerd verzoek afgeweken worden bij verbouwing of uitbreiding, voor zover de erkennings- en exploitatievoorwaarden dat vereisen.

#### HOOFDSTUK 4. — *Investeringsubsidie*

**Art. 8. § 1.** Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor de nieuwbouw, uitrusting en meubilering inbegrepen, is voor de sector van de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand vastgesteld op 550 euro per m<sup>2</sup>.

§ 2. Bij de subsidiebelofte wordt de investeringssubsidie als volgt verdeeld :

- 1° ruwbouw : 35 %;
- 2° technische uitrusting : 25 %;
- 3° afwerking : 30 %;
- 4° uitrusting en meubilering : 10 %.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, kan de percentages aanpassen tot maximaal de volgende percentages bij de verdeling :

- 1° ruwbouw : 45 %;
- 2° technische uitrusting : 35 %;
- 3° afwerking : 40 %;
- 4° uitrusting en meubilering : 20 %.

**Art. 9. § 1.** Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor uitbreiding is voor de sector van de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand vastgesteld op 500 euro per m<sup>2</sup>.

§ 2. Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor de eerste uitrusting en meubilering bij uitbreiding is voor de sector van de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand vastgesteld op 60 % van de goedgekeurde raming. Dat basisbedrag wordt, indien nodig, verminderd op basis van de eindafrekening.

De te veel ontvangen investeringssubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

§ 3. De totale som van het basisbedrag van de investeringssubsidie voor uitbreiding, vermeld in paragrafen 1 en 2, kan niet hoger zijn dan het basisbedrag van de investeringssubsidie voor nieuwbouw, vermeld in artikel 8, § 1.

**Art. 10. § 1.** Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor verbouwingswerken is vastgesteld op 60 % van de goedgekeurde raming. Dat basisbedrag wordt, indien nodig, verminderd op basis van de eindafrekening. De te veel ontvangen investeringssubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

§ 2. Het basisbedrag van de totale investeringssubsidie voor verbouwingswerken mag ten hoogste 75 % bedragen van het basisbedrag van de investeringssubsidie voor uitbreiding, vermeld in artikel 9, § 1.

§ 3. Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor de eerste uitrusting en meubilering bij verbouwing is vastgesteld op 60 % van de goedgekeurde raming, tot maximaal 50 euro per m<sup>2</sup>. Dat basisbedrag wordt, indien nodig, verminderd op basis van de eindafrekening.

De te veel ontvangen investeringssubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

**Art. 11.** Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor aankoop en de noodzakelijk bijbehorende verbouwing, uitrusting en meubilering inbegrepen, bedraagt maximaal 75 % van het basisbedrag van de investeringssubsidie, vermeld in artikel 8. Als het gebouw dat het voorwerp uitmaakt van de aankoop, in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad ligt of in een grootstad of centrumstad als vermeld in artikel 4 van het decreet van 13 december 2002 tot vaststelling van de regels inzake de werking en de verdeling van het Vlaams Stedenfonds, bedraagt het basisbedrag van de investeringssubsidie voor aankoop en de noodzakelijk bijbehorende verbouwing, uitrusting en meubilering inbegrepen, maximaal 100 % van het basisbedrag van de investeringssubsidie, vermeld in artikel 8.

Voor de aankoop kan ten hoogste 60 % van de som van de door het comité van aankoop geschatte venale waarde van het gebouw en de aan de aankoop verbonden en bewezen notariskosten en registratierechten of btw in aanmerking komen voor de investeringssubsidie.

**Art. 12.** Er kan in een periode van twintig jaar na de ingebruikname van een door het Fonds of zijn rechtsvoorgangers gesubsidieerde investering van nieuwbouw, van uitbreiding, van aankoop met verbouwing of van verbouwing geen investeringssubsidie worden verkregen voor hetzelfde deel van de geplande infrastructuur zoals omschreven in het masterplan, ongeacht de sector van de persoonsgebonden aangelegenheden waarin de subsidie is verkregen. Alleen als een verbouwing noodzakelijk wordt wegens gewijzigde regelgeving of wegens gewijzigde en opgelegde veiligheidsvoorschriften, kan binnen die periode een investeringssubsidie voor verbouwing worden verkregen.

**Art. 13.** Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor meubilering en uitrusting, die afzonderlijk en in het bijzonder moeten worden aangeschaft, bedraagt 60 % van de goedgekeurde raming. Dat basisbedrag wordt, indien nodig, verminderd op basis van de eindafrekening. De te veel ontvangen investeringssubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

**Art. 14.** De bedragen, vermeld in artikelen 8, 9 en 10, worden jaarlijks op 1 januari aangepast aan de bouwindex. De basisindex is die van 1 januari 1994.

De aanpassing, vermeld in het eerste lid, wordt doorgevoerd aan de hand van de actualisatieformule  $0,40 s/S + 0,40 i/I + 0,20$ , waarbij :

1° s : het officiële loon in de bouwnijverheid voor categorie 2A, dat van kracht is op 1 januari van het jaar in kwestie;

2° S : 19,885;

3° i : de index van de bouwmaterialen die van kracht is op 1 november voorafgaand aan het jaar in kwestie;

4° I : 3627.

**Art. 15.** Behalve voor de aankoop omvat de investeringssubsidie, naast het bedrag dat exclusief btw wordt vastgesteld met toepassing van artikelen 8, 9, 10, 11 en 13, een subsidie voor de btw tegen het geldende tarief en voor de algemene onkosten tegen 10 %. De totale investeringssubsidie wordt als volgt berekend : basisbedrag + geldende btw op het basisbedrag + algemene onkosten à 10 % op het basisbedrag + geldende btw op de algemene onkosten.

#### HOOFDSTUK 5. — *Wijzigingsbepaling*

**Art. 16.** In artikel 15, 5°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juni 1999 houdende de procedureregels inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 mei 2008 en gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 19 juni 2009 en 24 juli 2009, wordt punt g) vervangen door wat volgt :

« g) artikel 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 juni 2010 tot vaststelling van de investeringssubsidie en de bouwtechnische en bouw fysieke normen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand. »

#### HOOFDSTUK 6. — *Slotbepalingen*

**Art. 17.** Het besluit van de Vlaamse Regering van 19 april 2002 tot vaststelling van de totale investeringssubsidie en de bouwtechnische normen voor de voorzieningen van de bijzondere jeugdbijstand, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 mei 2008, wordt opgeheven.

**Art. 18.** Voor de dossiers waarvoor de subsidiebelofte werd gegeven voor de datum van de inwerkingtreding van dit besluit, gelden de bepalingen die van toepassing waren voor de inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 19.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, en de Vlaamse minister, bevoegd voor het gezondheidsbeleid, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 juni 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

#### TRADUCTION

#### AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 2485

[C - 2010/35517]

#### **18 JUNI 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la subvention d'investissement et les normes techniques et physiques de la construction pour les structures d'assistance spéciale à la jeunesse**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, et l'article 10, modifiés par le décret du 16 mars 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1999 établissant les règles de procédure relatives à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 avril 2002 fixant la subvention globale d'investissement et les normes techniques de la construction pour les structures d'assistance spéciale à la jeunesse;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 7 mai 2010;

Vu l'avis n° 48.280/3 du Conseil d'Etat, donné le 1<sup>er</sup> juin 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

- 1° structure résidentielle : une maison d'accompagnement, une maison familiale ou un centre d'accueil, d'orientation et d'observation;
- 2° structure semi-ambulatoire : un centre de jour;
- 3° structures d'assistance spéciale à la jeunesse : les structures agréées par la Communauté flamande, visées à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif aux conditions d'agrément et aux normes de subventionnement des structures d'assistance spéciale à la jeunesse, notamment les maisons d'accompagnement, les maisons familiales, les centres d'accueil, d'orientation et d'observation, les centres de jour, les services d'aide à domicile, les services de logement autonome supervisé, les services de placement familial, les services de traitement restaurateur et constructif et les services d'aide de crise à domicile.

#### CHAPITRE 2. — Normes techniques et physiques de la construction

**Art. 2.** Les normes physiques et techniques de la construction générales auxquelles doit satisfaire l'infrastructure à destination fonctionnelle dans le secteur des structures d'assistance spéciale à la jeunesse afin d'entrer en ligne de compte pour l'octroi d'une subvention d'investissement sont :

- 1° la réglementation sur la sécurité incendie;
- 2° la réglementation sur l'accès de personnes handicapées aux bâtiments accessibles au public;
- 3° la réglementation relative aux exigences et mesures de maintien en matière de performance énergétique et de climat intérieur et portant instauration d'un certificat de performance énergétique;
- 4° le Règlement général sur les installations électriques;
- 5° les cahiers des charges type, établis par le Ministère flamand de la Mobilité et des Travaux publics;
- 6° la réglementation sur l'urbanisme et l'aménagement du territoire;
- 7° la réglementation relative aux autorisations écologiques;
- 8° la réglementation relative à l'intégration d'œuvres d'art dans les bâtiments des services publics et services y assimilés, et des établissements, associations et institutions subventionnées par les pouvoirs publics qui relèvent de la Communauté flamande.

Les bâtiments dont dispose une structure d'assistance spéciale à la jeunesse, doivent être facilement accessibles, entre autres en transports en commun.

**Art. 3.** Pour être éligible aux subventions d'investissement, l'infrastructure de base d'une structure résidentielle doit comprendre au moins les espaces énumérés ci-après, les superficies utiles indiquées étant des minimums :

- 1° l'ensemble des espaces d'habitation et de séjour, calculé par unité de capacité agréée, s'élève à 25 m<sup>2</sup>, à majorer de 10 m<sup>2</sup> par équivalent à temps plein du cadre du personnel approuvé par le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes;
- 2° l'espace d'habitation est majoré de 10 m<sup>2</sup> par mineur bénéficiant d'une éducation à l'autonomie;
- 3° un espace administratif suffisant.

**Art. 4.** Pour être éligible aux subventions d'investissement, l'infrastructure de base d'une structure semi-ambulatoire doit comprendre au moins les espaces énumérés ci-après, les superficies utiles indiquées étant des minimums :

- 1° les locaux de séjour, calculés par unité de capacité agréée, s'élève à 15 m<sup>2</sup>, à majorer de 10 m<sup>2</sup> par équivalent à temps plein du cadre du personnel approuvé par le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes;
- 2° un espace administratif suffisant.

**Art. 5.** Pour être éligible à une subvention d'investissement, l'infrastructure de base d'une structure ambulatoire doit comprendre au moins des espaces administratifs suffisants.

Dans l'alinéa premier on entend par structure ambulatoire : un service d'aide à domicile, un service de logement autonome supervisé, un service de placement familial, un service de traitement restaurateur et constructif ou un service d'aide de crise à domicile.

**Art. 6.** Les normes physiques de la construction, visées aux articles 2 à 5 inclus, s'appliquent sans préjudice de l'application de la législation relative à la sécurité, l'hygiène, le confort et la protection du travail.

#### CHAPITRE 3. — Superficie subventionnable

**Art. 7.** Dans le présent article, on entend par superficie subventionnable : la somme de la superficie utile calculée par niveau de construction, y compris les murs extérieurs, qui est prise en compte pour le subventionnement.

La superficie subventionnable s'élève au maximum :

- 1° pour une structure résidentielle : à 65 m<sup>2</sup> par unité de capacité agréée;
- 2° pour une structure semi-ambulatoire : à 45 m<sup>2</sup> par unité de capacité agréée;
- 3° pour un service d'aide à domicile, un service de logement autonome supervisé ou un service de placement familial : à 20 m<sup>2</sup> par équivalent à temps plein de l'effectif maximum admis au subventionnement des frais de personnel, visés à l'arrêté du Gouvernement flamand relatif aux conditions d'agrément et aux normes de subventionnement des structures d'assistance spéciale à la jeunesse;
- 4° pour un service de traitement restaurateur et constructif ou un service d'aide de crise à domicile : à 20 m<sup>2</sup> par équivalent à temps plein du cadre du personnel approuvé par le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes.

En cas d'extension de la superficie, seule la superficie nouvellement construite ou acquise qui, ensemble avec la superficie de la partie maintenue de l'immeuble existant, ne dépasse pas la superficie maximale subventionnable, visée à l'alinéa 2, est éligible au subventionnement.

Uniquement en cas de transformation ou d'extension, il peut être dérogé à la superficie maximale subventionnable, visée aux alinéas 2 et 3, sur demande motivée, dans la mesure où les conditions d'agrément et d'exploitation l'exigent.

#### CHAPITRE 4. — *Subvention d'investissement*

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** Le montant de base de la subvention d'investissement pour la construction neuve, y compris équipement et mobilier, est fixé à 550 euros par m<sup>2</sup> pour le secteur des structures d'assistance spéciale à la jeunesse.

§ 2. Lors de la promesse de subvention, la subvention d'investissement est répartie comme suit :

- 1° gros-œuvre : 35 %;
- 2° équipement technique : 25 %;
- 3° finition : 30 %;
- 4° équipement et mobilier : 10 %.

Le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions, peut adapter les pourcentages aux pourcentages maximaux suivants lors de la répartition :

- 1° gros-œuvre : 45 %;
- 2° équipement technique : 35 %;
- 3° finition : 40 %;
- 4° équipement et mobilier : 20 %.

**Art. 9. § 1<sup>er</sup>.** Le montant de base de la subvention d'investissement pour l'extension est fixé à 500 euros par m<sup>2</sup> pour le secteur des structures d'assistance spéciale à la jeunesse.

§ 2. Le montant de base de la subvention d'investissement pour le premier équipement et mobilier en cas d'extension, est fixé à 60 % de l'estimation approuvée pour le secteur des structures d'assistance spéciale à la jeunesse. Le cas échéant, ce montant de base est réduit sur la base du décompte final.

La subvention d'investissement perçue en trop doit être remboursée sans délai.

§ 3. La somme totale du montant de base de la subvention d'investissement pour extension, visée aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2, ne peut être supérieure au montant de base de la subvention d'investissement pour la construction neuve, visée à l'article 8, § 1<sup>er</sup>.

**Art. 10. § 1<sup>er</sup>.** Le montant de base de la subvention d'investissement pour travaux de transformation est fixé à 60 % de l'estimation approuvée. Le cas échéant, ce montant de base est réduit sur la base du décompte final. La subvention d'investissement perçue en trop doit être remboursée sans délai.

§ 2. Le montant de base de la subvention d'investissement totale pour travaux de transformation s'élève au maximum à 75 % du montant de base de la subvention d'investissement pour extension, visée à l'article 9, § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Le montant de base de la subvention d'investissement pour le premier équipement et mobilier en cas de transformation est fixé à 60 % de l'estimation approuvée, jusqu'à 50 euros par m<sup>2</sup> au maximum. Le cas échéant, ce montant de base est réduit sur la base du décompte final.

La subvention d'investissement perçue en trop doit être remboursée sans délai.

**Art. 11.** Le montant de base de la subvention d'investissement pour l'achat et la transformation qui en suit nécessairement, y compris équipement et mobilier, s'élève au maximum à 75 % du montant de base de la subvention d'investissement, visée à l'article 8. Si l'immeuble faisant l'objet de l'achat, se situe en région bilingue de Bruxelles-Capitale ou dans une grande ville ou ville-centre telle que visée à l'article 4 du décret du 13 décembre 2002 réglant le fonctionnement et la répartition du "Vlaams Stedenfonds" (Fonds flamand des Villes), le montant de base de la subvention d'investissement pour l'achat et la transformation qui en suit nécessairement, y compris équipement et mobilier, s'élève au maximum à 100 % du montant de base de la subvention d'investissement, visée à l'article 8.

Pour l'achat, seuls peuvent entrer en considération pour la subvention d'investissement, 60 % au maximum de la somme de la valeur vénale de l'immeuble estimée par le comité d'acquisition et des frais de notaire et droits d'enregistrement ou la T.V.A. liés à l'achat et prouvés.

**Art. 12.** Pendant une période de vingt ans après la mise en service d'un investissement, subventionné par le Fonds ou ses prédécesseurs, concernant une construction neuve, une extension, un achat et transformation ou une transformation, aucune subvention d'investissement ne peut être obtenue pour la même partie de l'infrastructure prévue telle que décrite dans le plan maître, quel que soit le secteur des matières personnalisables dans lequel la subvention a été obtenue. Dans le seul cas où une transformation devient nécessaire en raison d'une réglementation modifiée ou de prescriptions de sécurité modifiées et imposées, une subvention d'investissement peut être obtenue pour une transformation.

**Art. 13.** Le montant de base de la subvention d'investissement pour équipement et mobilier, qui doivent être acquis séparément et particulièrement, s'élève à 60 % de l'estimation approuvée. Le cas échéant, ce montant de base est réduit sur la base du décompte final. La subvention d'investissement perçue en trop doit être remboursée sans délai.

**Art. 14.** Les montants visés aux articles 8, 9 et 10, sont adaptés le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année à l'indice de la construction. L'indice de base est celui du 1<sup>er</sup> janvier 1994.

L'adaptation telle que visée à l'alinéa premier se fait à l'aide de la formule d'actualisation  $0,40 s/S + 0,40i/1 + 0,20$ , dans laquelle :

- 1° s : le salaire officiel dans la construction pour la catégorie 2A, en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier de l'année concernée;
- 2° S : 19,885;
- 3° i : l'indice des matériaux de construction en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre précédant l'année concernée;
- 4° I : 3627.

**Art. 15.** Sauf pour l'achat, la subvention d'investissement comprend, outre le montant qui est fixé hors T.V.A. en application des articles 8, 9, 10, 11 et 13, une subvention pour la T.V.A. au taux en vigueur et pour les frais généraux à concurrence de 10 %. La subvention globale d'investissement est alors calculée comme suit : montant de base + T.V.A. en vigueur sur le montant de base + frais généraux à concurrence de 10 % du montant de base + T.V.A. d'application aux frais généraux.

CHAPITRE 5. — *Disposition modificative*

**Art. 16.** Dans l'article 15, 5°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juin 1999 établissant les règles de procédure relative à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 mai 2008 et modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 19 juin 2009 et 24 juillet 2009, le point g) est remplacé par la disposition suivante :

« g) article 12 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juin 2010 fixant la subvention d'investissement et les normes techniques et physiques de la construction pour les structures d'assistance spéciale à la jeunesse. »

CHAPITRE 6. — *Dispositions finales*

**Art. 17.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 19 avril 2002 fixant la subvention globale d'investissement et les normes techniques de la construction pour les structures d'assistance spéciale à la jeunesse, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 mai 2008, est abrogé.

**Art. 18.** Pour les dossiers pour lesquels une promesse de subvention a été octroyée avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, les dispositions applicables avant l'entrée en vigueur du présent arrêté s'appliquent.

**Art. 19.** Le Ministre flamand qui a l'assistance aux personnes dans ses attributions et le Ministre flamand qui a la politique de santé dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le ou la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 2486 (2010 — 2124)

[C — 2010/35538]

**21 MEI 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 oktober 2003 houdende de reglementering van de handel in en de keuring van zaaiïaad van oliehoudende planten en vezelgewassen. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 191 van 24 juni 2010, 2e editie, moeten op pagina 39147, in de tabel, onder « Gewas », in plaats van de woorden « Andere Brassica spp. dan Brassica napus, andere Cannabis sativa dan eenhuizige Cannabis sativa, Carthamus tinctorius, Carum carvi, andere Gossypium spp. dan hybriden van Gossypium hirsutum en/of Gossypium barbadense, Sinapis alba : » de woorden « Andere Brassica spp. dan Brassica napus, andere Cannabis sativa dan eenhuizige Cannabis sativa, Carthamus tinctorius, Carum carvi, Sinapis alba : » gelezen worden.

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 191 van 24 juni 2010, 2e editie, moeten op pagina 39148, in de tabel, betreffende de vermelding met de hoofding « Gossypium hirsutum en/of Gossypium barbadense », in plaats van de woorden « - voor de productie van basiszaad van ouderlijnen van Gossypium hirsutum » en « - voor de productie van basiszaad van ouderlijnen van Gossypium barbadense » de woorden « - voor de productie van basiszaad van Gossypium hirsutum » en « - voor de productie van basiszaad van Gossypium barbadense » gelezen worden.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 2486 (2010 — 2124)

[C — 2010/35538]

**21 MAI 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 octobre 2003 portant réglementation du commerce et du contrôle des semences de plantes oléagineuses et à fibres. — Erratum**

Dans le *Moniteur belge* n° 191 du 24 juin 2010, 2<sup>e</sup> édition, à la page 39154, dans le tableau, sous « Culture » il faut lire au lieu des mots « Brassica spp. autres que Brassica napus, Cannabis sativa autre que le Cannabis sativa monoïque, Carthamus Tinctoriu, Carum carvi, autres espèces de Gossypium spp. que des hybrides du Gossypium hirsutum et/ou Gossypium barbadense, Sinapis alba : », les mots « Brassica spp. autres que Brassica napus, Cannabis sativa autre que le Cannabis sativa monoïque, Carthamus Tinctoriu, Carum carvi, Sinapis alba : ».

Dans le *Moniteur belge* n° 191 du 24 juin 2010, 2<sup>e</sup> édition, à la page 39155, dans le tableau, concernant la mention portant le titre « Gossypium hirsutum et/ou Gossypium barbadense », il faut lire au lieu des mots « - pour la production de semences de base des lignées parentales de Gossypium hirsutum » et « - pour la production de semences de base des lignées parentales de Gossypium barbadense », les mots « - pour la production de semences de base de Gossypium hirsutum » et « - pour la production de semences de base de Gossypium barbadense ».